DOCID: 4129974

~~TOP SECRET~~

CHIEF
OFFICE OF POLICY

22 SEP 1995

(b)(3)-P.L. 86-36

TO: D/DIR

SUBJ: Second Venona Release - INFORMATION NOTE (U)

(U) We have made progress on the next batch of messages to be released. Enclosed for your consideration are an updated copy of the analytical notes (Tab A) and updated versions of the lists of names first seen in the 1941-1943 material, their disposition and the rationale for the treatment of each name (Tab B).

(U) After discussions with Lou Benson and [redacted], we have determined that the following names, previously indicated for redaction, may be released: Deans, Fierlinger, Nicholas and Maria Fisher, Frank, Harris, Hromadka, Ivancic, Kosanovic, Stevens, Subasic, Negrin, Siqueiros, Neruda, Richardson, Orloff and Wovschin. The decision to release some of these names was made by excepting them from the guidelines you provided in the initial Venona release when we found reasons to compel their release. (See details at para 7 of Tab A.)

~~(C)~~ An item that had not been resolved when we sent you our previous package was the release/protection of references to Stockholm messages. The references deal with messages provided by the British, and GCHQ has no objection to their release. (See para 5 of

Classified by NSCSEM 123-2
Exclusively Originating Agency's Determination Required

Downgrade to CONFIDENTIAL
Upon removal of enclosures.

~~TOP SECRET~~ ~~APPENDED DOCUMENTS CONTAIN CODEWORD MATERIAL~~

Approved for Release by NSA on 07-03-2014, FOIA Case # 42771

~~TOP SECRET~~

Tab A for specifics.) [redacted]

(b)(1)
(b)(3)-P.L. 86-36

[redacted] Cooperation between our office and GCHQ [redacted] respective liaison offices has been superb on these matters.

(U) Suggest that we meet to discuss those names upon which there is still some dispute and any concerns/comments you have on the material as we intend to release it.

James P. Cavanaugh
JAMES P. CAVANAUGH

Encls:
a/s

Concur OGC: [redacted]

(b)(3)-P.L. 86-36

~~TOP SECRET~~

DOCID: 4129974

(b)(1)
(b)(3)-50 USC 3024(i)
(b)(3)-P.L. 86-36
(b)(3)-18 USC 798

Analytical notes for second VENONA release

KGB: NY -> Moscow, 1941-1943
KGB: Moscow -> Canberra 12 Sept & 2 Dec 1943

1. (U) Treatment of truenames in text amplified in footnote: Generally, if a truename which is being released in the text is amplified in a footnote and the context of the name in the text of the message is non-incriminating, the name is released both in the text and the footnote. Similarly, if a truename is protected in the text, the clarification of the name in the footnote is protected. This policy is distinguished from that in which we protect names in footnotes where those names are identified with covernames in the text and the truename is known only through government analysis. In such instances, the name in the footnote is released only if the person has been previously identified by the government regarding his/her involvement in espionage activity or if the person is a public figure (e.g., high-level government official). (Protection of names is done pursuant to (b)(6).)

2. (U) Treatment of addresses in text:

a. Home address associated with a truename which is being released or address not associated with a name: The address is released since there is minimal to no privacy concern to people living there today. An address itself is not "personal" information.

b. Business address associated with a truename: The address is released even if the truename is protected because a business address does not relate to a specific individual and there is no personal privacy regarding the address itself.

3.

Classified By NSA/CSSM 123-2
Declassify On: Originating Agency's Determination Required

4. ~~(FOUO)~~ Various versions of messages: Our intention in releasing Venona translations is to release only the final version. It has been determined that releasing various iterations of a message will show cryptanalytic techniques as more groups are recovered. Some questionable versions, however, appear in this material and I discussed them with Mr. [redacted]. The two issues of concern are the following: 1) Some translations contain handwritten changes as more recoveries were made. 2) Part II of a multi-part message of 22 May 42 is barely recovered in a 1966 version. Attached to the 1966 copy of the entire message is a 1969 version of Part II which is more recovered. According to Mr. [redacted], these limited examples show that some progress was made in recovering underlying groups and that more groups could be recovered with more analysis. This information, however, does not reveal cryptanalytic techniques and the messages may be released.

5. ~~(C)~~ Other government information: Several messages related to activities [redacted] and the UK were referred to the respective governments for review. Neither [redacted] nor GCHQ object to the release of the messages.

In addition, two messages reference Stockholm messages. These references were coordinated with GCHQ. In message 56, dated 20 Jan 43, there is a reference to "STOCKOLM's No. 3097. Cecil Phillips believes that 3097 was intercepted by the British. [redacted] (UKLO) advised by phone on 19 September that GCHQ has no objection to the release of those references.

6. ~~(C)~~ ~~(U)~~ We are also releasing messages dated 12 September 1943 and 2 December 1943 sent from Moscow to Canberra. These messages are circulars which were also sent to New York and other residencies. The September message provides information regarding the connection between the COMINTERN/national communist parties and the Soviet intelligence services. The December message contains general tradecraft information. Because of the signifigance of the information in these circulars we wanted to release them with other New York messages sent during this timeframe. D/DIR approved the release at this time, and [redacted]

7. (U) Names and identifying information are deleted to protect the identities of individuals as necessary under the sixth exemption of the FOIA and in accordance with the guidance provided by the D/DIR in the first Venona release to ensure personal privacy (i.e., protect names in text where the context is ambiguous or there is an indication of attempted recruitment, and protect names identified by

government analysis in footnotes). The sixth exemption requires the balancing of public and privacy interests even when the information pertains to foreign nationals. It was found for this release that there were some compelling reasons for making exceptions to the D/DIR's guidelines. An example of a compelling reason to release is the fact that a person was a citizen of the Soviet Union or of Soviet-aligned (i.e., Soviet-bloc) countries such as Yugoslavia and Czechoslovakia. This reason provides the public interest in disclosure, which overrides any privacy interest held by the individuals when balancing the public and privacy interests under the sixth exemption. If such a name is identified in a footnote, it is being released. When deletions of names or identifying information are made, they are done so pursuant to (b)(6).

8.

(b)(1)
(b)(3)-P.L. 86-36

DOCID: 4129974

Protected in release 2

(b)(6)

(b)(6)

(b)(6)

(b)(6)

(b)(6)

released in release 2

abramovich, rafael (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

acheson, george (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

adler, friedrich wolfgang (leader of socialist austrian labor committee in u.s.) (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

albarda, johan willem (member of dutch social democratic labor party) (non-incriminating in text)

antic, ante (non-incriminating in text)

arenal, luis (ident'd in footnote, but covername ident'd in text as cousin of alberto arenal, so there's no question of identity of covername. wife provided info to kgb.)

arenal, alberto (in text)

bahoric, bozidar (name corrected in footnote to bozhobahovic) (non-incriminating in text)

barash, vladimir (in text)

barbo/barbot/barbeau, lt. (prob named in miliatry role. non-incriminating in text)

battet, rear admiral r.m.j. (non-incriminating in text. prob named in military role.)

beigel, rose (provided info to kgb. wife of luis arenal. see luis arenal)

belfrage, cedric (29 apr 43/19 may 43/29 may 43/21 jun 43/2 sep 43/8 sep 43, employee of british security coordination) (released by fbi)

bentley, helen (admitted spy)

bircanin (yugoslav) (non-incriminating in text)

bishon, charles (non-incriminating in text)

bisson, thomas arthur (alias frederick spencer. denied being a communist before congress. released by fbi.)

blanic, jacques (french) (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

bloomfield, samuel (research analyst, east european section of coi) (non-incriminating in text. released by fbi)

bonnet, henri (french) (non-incriminating in text)

browder, earl russell (released by fbi)

brown s. (non-incriminating in text)

bruel, maurice (emilio mauricio) (french) (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

burd, michael (ident'd as TENOR in message)

chernov, victor m. (21 jun 43, msg re british security coordination) (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

ciolkosz, adam (appointed to polish national council in london) (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

codovilla, victor (in text. clarified in footnote.)

cole, g.d.h. (5 jun 43, british economist, sociologist and writer) (ref to his book in text. non-incriminating)

costra, louis (puerto rican) (in text)

cot, pierre (in 1 jul 42 msg, he is ident'd as daedalus and there's a ref to signing him on) (publication for soviet archives by klehn and haynes says he offered to betray his country for the soviets.)

(b) (6)
(b) (7) (C)
OGA

currie, lauchlin b. (released by fbi. dead. named by bentley in testimony as part of silvermaster ring.)

FBI

(where non-incriminating in text, released. denied where approachability is an issue.)

czernin, count ferdinand (in footnote as possible ident of name in text. non-incriminating context)

dan, theodore (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

dangic, col. (yugoslav) (non-incriminating in text)

davies, joseph edward (author of "mission to moscow") (released by fbi. mentioned by shefer)

davis, elmer (non-incriminating in text)

deans, antonio gomez (ident'd in footnote, but research reveals he was a soviet illegal using an alias. this diminishes his right to privacy.)

de hautecloque, general leclerc (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

de larminat, general (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

de lozada, enrique s. (in text as having provided info to U/I)

de murville, maurice couve (french) (non-incriminating in text)

del vayo, julio alvarez (released where non-incriminating in text. protected where amibiguous in text)

dennis, gene (released by fbi. dead)

despres, emile (employee of oss) (non-incriminating in text. clarified in footnote.) (released by fbi)

deutsch, julius (leadaer of socialist austrian labor committee in u.s.) (non-incriminating in text)

dewavrin, andre lucien charles daniel (alias of col. passy) (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

(b)(6)
(b)(7)(C)
OGA

dikareva, mariya ivnaovna (wife of john scott)

donini, prof ambrogio (italian) (in text, clarified in footnote)despres, emile (employee of oss)

FBI

dubois, a. (21 jun 43, msg re british security coordination) (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

dukanovic (yugoslav) (non-incriminating in text)

dunaievski, grisa [redacted] (in text as courier. address also released)

[redacted] address also released.)

duval, colonel (non-incriminating in text)

ellenbogen, wilhelm (german politician and member of social democratic party who emigrated to u.s.) (non-incriminating in text)

emanuel, victor (in text)

emery, edith (ondra)/emery, andrea (wife of roy hudson, a politburo member and former wife of edmund william stevens) (in text. released sicne ident'd as married to member of politburo.)

epstein, jacob (in charge of tetting trotsky's assassin (jacson) sout of mexican prison)

evropmar/europmar, john (in text. apparently an agent.)

fierlinger, jan (czech, named in 22 jun 43 message about b.s.c.) (ident'd in footnote, but because czech not protected)

fisher, nicholas (ident'd in footnote, but soviet citizen so not protected)

fisher, maria (ident'd in footnote, but soviet citizen so not protected)

foster, jane (in footnote, but exposed in trials of sobles)

frank, karl (aka paul hagen) (released since same as paul hagen whose name was released by fbi)

frye, richard nelson (research analyst at coi) (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

gajic (yugoslav) (non-incriminating in text)

galbraith, kenneth (non-incriminating in text)

gallardo, isabel (chilean) (in text)

garlin, sender (non-incriminating in text)

garreau, roger (french diplomat) (non-incriminating in text)

gavronsky-minor, anna (in text)

georges, general alphonse (french)(non-incriminating in text. clarified in footnote.)

ginsburg, david (non-incriminating in text)

glasser, harold (released by fbi. acc to bentley testimony, part of perlo cell)

golos, jacob (released by fbi. dead. named by bentley as her soviet boss)

goodfellow, preston (non-incriminating in text)

guerin, paul frederic (non-incriminating in text)

gulay, ivan (18 jun 43, msg re all-canada ukrainian congress) (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

hagen, paul (aka karl frank) (released by fbi)

hall, thomas r. (research analyst, east european section of coi) (non-incriminating in text)

halperin, maurice (with oss) (named by bentley. declined to testify.)

halpern, alexander (head of minorities branch of b.s.c.) (21 jun 43/22 jun 43, msg re british security coordination) (in text)

halpern, salome (21 jun 43, msg re british security coordination) (in text. wife of alexander halpern)

hamm, john (non-incriminating in text)

harris, kitty (ident'd in footnote, but released because book based on CP archives shows kgb warned her about surveillance)

hawkins, william g. (ident'd in footnote as same as "...S" in text, but ref in text is non-incriminating)

hay, lorren (ident'd as husband of gallardo)

hazard, john (non-incriminating in text. clarified in footnote.) (released by fbi)

horton, robert (non-incriminating in text)

hromadka, joseph l. (czech) (ambiguous in text, but czech so not protected)

hudson, roy bannerman (ident'd as politburo member in text. husband of e. emery. released by fbi)

huysmans, camille (belgian statesman) (non-incriminating in text)

ivancic, anton (ident'd in footnote, but released because a yugoslav)

jacson, frank (see vandendreschd, jacques morard and jaime mercador) (trotsky's assassin)

jaksch, wenzel (member of sudeten german social democratic party. went to uk in 39) (non-incriminating in text)

jevdevic (yugoslav) (non-incriminating in text)

jones, sam houston (name in footnote as governor of louisiana, which appears in non-incriminating context)

joseph, julius j. (named by bentley. released by fbi)

kalabic, maj (yugoslav) (non-incriminating in text)

keeney, philip olin (ident'd under oath, but declined to testify. fbi released)

keezer, dexter (non-incriminating in text)

ketley, walter (alias waalter rourke)(in text)

knezevic, maj (non-incriminating in text)

kosanovic, sava n. (yugoslav, 21 jun 43, msg re british security coordination) (ident'd in footnote, but yugoslav so not protected)

kossar, vladimir (18 jun 43, msg re all-canada ukrainian congress) (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

kowalewski, stanislaw (polish) (in text says covername is roland)

kwapinski, jan (polish minister for commerce and industry) (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

labarca, carlos contreras (secretary general of communist party in chile) (non-incriminating in text)

lancaster, william w. (in text, provided info to soviets)

landau, jacob (non-incriminating in text)

lee, duncan chaplin (with oss) (named by bentley. released by fbi)

leichter, otto (a leader of austrian social democratic party) (non-incriminating in text)

lemaigre-dubreuil, maurice edmond marie (french) (non-incriminating in text)

lemoing, edmund (non-incriminating in text) (dead)

levitskij, andrej mikhailovich (18 jun 43, msg re all-canada ukrainian congress) (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

lindbergh (in text. NFI)

lippmann, walter (dead) (released by fbi)

lorimer, (professor at american university; consultant, east european section of coi) (non-incriminating in text)

macenko, paul (18 jun 43, msg re all-canada ukrainian congress) (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

mangel, joaquin manuel gutierrez (costa-rican communist and vice-counsel in chile) (in text. indication an agent)

maniu, julius (romanian, named in 22 jun 43 message re b.s.c.) (garbled in text, clarified in footnote, and non-incriminating)

martinez, karlos (non-incriminating in text)

massigli, rene (french) (non-incriminating in text)

mayer, rene (french) (non-incriminating in text)

menaker, robert owen (released by fbi)

mercador, jaime ramon (see frank jacson) (trotsky's assassin)

mihailovic (yugoslav general mihijlovic) (non-incriminating in text)

monnet, jean (french) (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

mornard, jacques (alias frank jackson) (trotsky's assassin) (in footnote, ref to his escape/GNOME project)

moseley, john (professor at cornell-prob error for philip e. mosely) (non-incriminating in text)

mosely, philip e. (consultant, east european section of coi) (named in footnote as probable correction for john moseley. see john moseley)

muchnik, jacob (ident'd in text as codename FINANSIST)

nearing, john scott, jr. (see john scott. acc to footnote, scott also known as john scott nearing)

nedic (yugoslav) (non-incriminating in text)

negrin, juan (held office in spanish republican cabinet until 1945) (named by soviets/kgb to be prime minster of spain

nenni, pietro (italian) (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

neruda, pablo (chilean counsel general in mexico) (acc to book by gordievsky, kgb resident in london, neruda helped siqueiros escape mexico after siqueiros's attempted assassination of trotsky)

orear, stanley (non-incriminating in text)

orloff, nicholas (ident'd in footnote, but acc to fbi report, was a czarist officer who fought for whites and reds)

panov, mikolaj (french?, member of socialist revolutionary party) (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

papanek, jan (minister plenipotentiary of the czech gov't in exile and director of czech information service in new york. named in 22 jun 43 messages re b.s.c) (non-incriminating in text)

passy, col. (also see dewavrin)(non-incriminating in text. clarified in footnote.)

pavlichenko, thomas k. (18 jun 43, msg re all-canada ukrainian congress) (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

pecchio, eduardo (in text as courier)

peric, ivan (yugoslav national and member of oss mission to yugoslavia in 1943) (non-incriminating in text)

philip, andre (french) (non-incriminating in text)

piera, joaquin olaso (former sec of central cadres commission, united socialist party of catalonia) (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

pleven, rene (french) (non-incriminating in text)

pohoretsky, m. (18 jun 43, msg re all-canada ukrainian

congress) (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

pollak, oskar (member of austrian socialist movement. went to uk in 39 and formed london bureau of austrian socialists) (non-incriminating in text)

porter, paul (non-incriminating in text) (dead. released by fbi in other than espionage files)

pragier, adam (appointed to polish national council in london) (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

prastalo, branco (non-incriminating in text)

pratt, gertrude (in text as wife of elliot pratt)

pratt, elliot (husband of gertrude pratt) (released by fbi)

price, mary wolfe (secretary of walter lippmann) (released by fbi. named by bentley. protect personal info)

price, wright moore (brother of mary price) (released as brother of mary price)

[redacted] (release where non-incriminating in text; protected where context is ambiguous)

(b)(6)
(b)(7)(C)
OGA

FBI

ray, george d. (non-incriminating in text)

razdyaovskij maj (non-incriminating in text)

richardson, kenneth (ident'd in footnote in 2 jul 43 message. covername is kondensator. the msg says that kondensator reported information. but in 12 jun 45 msg, to be released in december, the covername is equated to richardson in text. the combination of the two messages shows that richardson worked for the kgb and that the kgb assigned him the covername kondensator.)

rickenbacker, capt. edward vernon (non-incriminating in text)

roberts, elena (named in text with public figures luce and hoover, but u/i in footnote. although message is ambiguous, name in context with public figures makes it seem non-incriminating)

roger, leighton w. (non-incriminating in text)

rourke, walter (alias walter ketley. bodyguard and personal secretary to sedovatrotsky, natalia ivanova) (in text)

rubinic, josip (yugoslav) (non-incriminating ref in footnote as a possible ident of partial name in text)

rudd, irving glen (research analyst, east european section of coi) (non-incriminating in text)

scott, john (consultant, east european section of coi) (also see nearing) (ident in text as "our source" ivanov)

shefer, lou henry (in text. provided info)

sheppard, charles bradford (in text)

sheppard, edith rebecca (nee strick) (in text)

sikorskij, igor ivan (founder of sikorsky co) (non-incriminating in text)

silverman, abraham george (named by bentley. part of silvermaster group. released by fbi)

silvermaster, nathan gregory (named by bentley. released by fbi)

siqueiros, jose david alfaro (ident'd in footnote, but named as kgb asset in sudoplatov's book. involved in attempt to assassinate trotsky)

smith, gerald (in text)

(b)(6)
(b)(7)(C)
OGA

soble, robert (released by fbi)

stanisic, col (yugoslav) (non-incriminating in text)

FBI

starr, joshua (research analyst, east european section of coi) (non-incriminating in text)

stechishin, miroslav (18 jun 43, msg re all-canada ukrainian congress) (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

stephenson, sir william (19 may 43/29 may 43/21 jun 43, director of british security coordination) (named in official capacity)

stevens, edmund (eddie) william (book based on cp archives shows that browder (previously released in venona release of july 1995) said that stevens work in the american youth movement was satisfactory and that he should be given work in moscow (where he was a correspondent).

stevens, edmund (eddie) william (released where non-incriminating in message in which he is named as former husband of emery. protected where in footnote that links name to ambiguous text)

stipanovic, branco (non-incriminating in text)

strick, frank (formerly strykowski, born in lodz) (father of edith strick sheppard in text)

strick, edith (see sheppard)
subasic, ivan (yugoslav, 21 jun 43, msg re british security coordination) (ident'd in footnote, but yugoslav so not protected)

swystun, wasyl (18 jun 43, msg re all-canada ukrainian congress) (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

tabouis, genevieve (french) (C% in text. clarified in footnote)

(b)(6)
(b)(7)(C)
OGA

thompson, robert (non-incriminating in text)

tixier, adrien (french) (non-incriminating in text)

FBI

[redacted] (in text, NFI)

ugalde, pedro (chilean consul in cuba) (covername tito given in text. ref'd to as "our candidate)

ullman, william ludwig (named by bentley)

vandendreschd, jacques mornard (alias for frank jacson) (trotsky's assassin)

vogel, hans (president of social democratic party of germany in london) (non-incriminating in text)

vogoska, maj (non-incriminating in text)

von halder, general (in footnote as dismissed as german army chief of staff in 1942)

voska, emil (in text)

werner, m. (21 jun 43, msg re british security coordination) (non-incriminating in text. clarified in footnote.)

[redacted] east european section of coi) (released where non-incriminating in text. deleted where approachability is an issue)

wilson, john a. (in footnote as person under whom frye worked)

winter, gustav (dead. editor in paris for czech social democratic party's paper) (non-incriminating in text)

wovschin, flora don (dead) (ident'd in footnote, but released because of pattern of activity which includes renouncing her u.s. citizenship, marrying a soviet and moving to the soviet union. she died as a nurse in n. korea.)

wuorinen, john henry (professor at columbia; consultant with coi; head of scandinavian baltic section of oss) (non-incriminating in text)

ziombeck, francis joseph (non-incriminating in text)